

Dienststelle Primar-/Sekundarstufe I	
E	08. Feb. 2016
An _____	
Erl. _____	

Kanton Schaffhausen
Dienststelle Primar u. Sekundarstufe
Herrenacker 3
8200 Schaffhausen

Bereich
Ausgleichskasse

Rückfragen an
Sabrina Wiehler
sabrina.wiehler@svash.ch

Direktwahl
052 632 61 43

Datum
im Februar 2016

Zwischenstaatliche Beratungstage 2016

Sehr geehrte Damen und Herren

Sie erhalten die Unterlagen über die zwischenstaatlichen Beratungstage. In Zusammenarbeit mit der deutschen Rentenversicherung führen wir deutsch-schweizerische Beratungstage durch. Die Versicherten erhalten kostenlos individuelle Auskunft über die schweizerische Alters- und Hinterlassenenversicherung und über die deutsche Rentenversicherung. In diesem Jahr finden die Beratungstage an folgenden Daten statt:

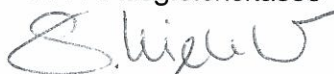
- 26. April 2016 in Singen
- 25. Oktober 2016 in Singen
- 15. November 2016 in Schaffhausen

Wir bitten Sie, Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit den beiliegenden Prospekten auf die Informationsveranstaltung aufmerksam zu machen. Wie bereits in den letzten Jahren erfolgt dieser Prospektversand nur einmal jährlich. Falls Sie noch weiteres Informationsmaterial benötigen, können Sie dies gerne unter Tel. 052 632 61 43 oder via E-Mail anfordern.

Wir danken für Ihre Mitarbeit.

Freundliche Grüsse

SVA Schaffhausen
AHV-Ausgleichskasse



Sabrina Wiehler
Teamleiterin Service Center



Internationale Rentenberatung

Sie sind oder waren in Deutschland oder der Schweiz tätig? Experten der Sozialversicherungsträger beraten Sie.

Ort / Termin ■

Journées internationales d'information retraite

Vous êtes ou avez été salarié(e) en Allemagne ou en Suisse. Des spécialistes représentant les différents organismes de protection sociale vous renseignent.

■ lieu / dates

Singen a. H.

Außenstelle der Deutschen Rentenversicherung,
Julius- Bührer- Straße 2

26.04.2016 / 25.10.2016

13.30–18.30 Uhr

Terminvereinbarung ■

13h30–18h30

■ Prenez rendez-vous en téléphonant au

D Tel.: 07731 8227-10

CH Tel.: 0049 7731 8227-10

Bringen Sie bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis/Reisepass mit.

N'oubliez pas de vous munir de vos documents d'assurance et d' identité.

